

ROMÂNIA

Ministerul Educației¹⁾

Ministry of Education

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA

BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ

DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu

Seria Nr.

The Supplement is for diploma

Series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere

Family name(s) of the birth certificate

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)

Family name(s) after marriage (if applicable)

1.1a

1.1b

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui /
mamei

Prenumele

First name(s)

Initial(s) of father's/mother's first name(s)

1.2a

1.2b

Data nașterii (anul/luna/ziua)

Date of birth (year/month/day)

Locul nașterii (localitatea, județul, țara)

Place of birth

1.3a

1.3b

Numărul matricol

Codul numeric personal (CNP)

Anul înmatriculării

Student enrolment number

Personal identification number

Year of enrolment

1.4

1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat

Name of qualification and title awarded

2.1 **GESTIUNEA ȘI EVALUAREA PROIECTELOR. MASTER**
PROJECT MANAGEMENT AND VALUATION. MASTER'S DEGREE

Domeniul de studii

Field of study

Programul de studii

Programme of study

2.2a **ECONOMIE**
ECONOMICS

2.2b **GESTIUNEA ȘI EVALUAREA PROIECTELOR**
PROJECT MANAGEMENT AND VALUATION

Numele și statutul instituției de învățământ superior
care eliberează diploma (în limba română)

Name and status of awarding institution

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor
(în limba română)

Faculty administering the final examination

2.3a **UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA**
universitate publică acreditată
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA
Accredited Public University

2.3b **FACULTATEA DE ȘTIINȚE ECONOMICE ȘI**
GESTIUNEA AFACERILOR
FACULTY OF ECONOMICS AND BUSINESS
ADMINISTRATION

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat
școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)

Name and status of institution administering studies
(if different from 2.3a)

Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în
limba română)

Faculty administering studies (if different from 2.3b)

2.4a

2.4b

Limba (limbile) de studiu / examinare

Language(s) of instruction / examination

2.5 **ROMÂNĂ**
ROMANIAN

L.S.

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1	Studii universitare de masterat - nivel de calificare 7 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor) Master Studies - Level 7 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)	3.2	2 ani - 120 credite 2 years - 120 credits
3.3	Condițiile de admitere Access requirement(s) Diplomă de licență + concurs de admitere Bachelor Degree + entrance examination		

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1	CU FRECVENȚĂ FULL TIME
-----	---

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2	Competențe profesionale - Dezvoltarea capacității de a identifica oportunități de finanțare și de a accesa, gestiona și monitoriza proiecte; - Dezvoltarea capacității de a opera cu elemente de natură juridică referitoare la reglementările generale și specifice privind proiectele; - Utilizarea avansată a conceptelor și principiilor specifice managementului de proiect; - Dezvoltarea abilităților de analiză și de utilizare a informațiilor și datelor referitoare la gestiunea și evaluarea proiectelor; - Monitorizarea activităților financiar-contabile ale proiectelor. Professional competencies - Develop the capacity to identify financing opportunities and to access, manage and monitor projects; - Develop the capacity to operate with legal items regarding general and specific regulations related to projects; - Advanced use of concepts and principles regarding project management; - Develop abilities to analyze and use information and data regarding project management and evaluation; - Monitor projects' financial and accounting-related activities.	Competențe transversale - Respectarea deontologiei și eticii profesionale în executarea sarcinilor specifice activității de bază, inclusiv a celor cu un grad de complexitate ridicat; - Interacțiune cu membrii echipei, comunicare cu părțile interesate; - Autoevaluarea nevoii de formare continuă în vederea adaptării competențelor profesionale la dinamica contextului social. Transversal competencies - Respect deontology and professional ethics in performing specific tasks related to basic activities, including those with a high degree of complexity; - Interact with team members; communicate with stakeholders; - Self-assess the need for lifelong learning in order to adapt professional competences to the social context dynamics.

Detaliile programului absolvit, calificativele/ notele/ numărul de credite ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. / anul)
 Programme details and the individual grades/ marks/ number of ECTS/SECT obtained
 (according to Faculty Student Records, volume no. / year)

4.3.

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S,LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2021 - 2022) 1 st year of study (2021 - 2022 academic year)							
1	Achiziții publice aferente proiectelor <i>Public Acquisitions for Projects</i>	14C	14S; 14LP		-	7	-
2	Planul de afaceri <i>Business Plan</i>	14C	14S; 14LP		-	7	-
3	Instituții și instrumente de finanțare a proiectelor <i>Project Financing Institutions and Instruments</i>	28C	14S		-	7	-
4	Legislația proiectelor europene <i>European Projects Legislation</i>	14C	14S		-	5	-
5	Comunicare interculturală în afaceri (limba engleză/ franceză/ germană/ italiană/ spaniolă) <i>Intercultural Business Communication (English/ French/ German/</i>	28C	14S		-	4	-

	Italian/ Spanish)						
6	Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course	28C	-		-	3	-
7	Management financiar contabil al proiectelor Finance Management and Accounting of Projects	28C	14LP	-		-	7
8	Managementul ciclului de proiecte Project Cycle Management	28C	14LP	-		-	7
9	Microsoft Project – Instrumente de lucru Microsoft Project – Working Tools	14C	28S	-		-	7
10	Contabilitate și control de gestiune Management Accounting and Controlling	28C	14S	-		-	6
11	Limba modernă în afaceri. Competențe aplicate (limba engleză/ franceză/ germană/ italiană/ spaniolă) Modern Languages for Business. Applied Competences (English/ French/ German/ Italian/ Spanish)	14C	28LP	-		-	3
12	Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course	28C	-	-		-	3
Promovat cu media : ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		0,00	Total credite/Total ECTS/SECT credits : 0				
Anul II (anul universitar 2022 - 2023) 2 nd year of study (2022 - 2023 academic year)							
1	Evaluarea proiectelor Project Valuation	28C	14S		-	7	-
2	Economie și politici de dezvoltare regională Economics and Regional Development Policies	28C	14S		-	6	-
3	Managementul proiectelor de investiții Management of Investment Projects	28C	14S		-	7	-
4	Managementul schimbării Change Management	28C	14S		-	6	-
5	Disciplină opțională 1 – Se alege o disciplină din următoarele Optional Course 1 – One Subject Out Of The Following						
	Strategii și politici de investiții internaționale - curs opțional International Investment Strategies and Policies - Optional Course	14C	28S		-	4	-
	Metodologia cercetării științifice - curs opțional Scientific Research Methodology - Optional Course	14C	28S		-	4	-
	Gestiune financiară - curs opțional Financial Management - Optional Course	14C	28S		-	4	-
	Economie și politici de dezvoltare rurală - curs opțional Economics and Rural Development Policies - Optional Course	14C	28S		-	4	-
6	Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course	28C	-		-	3	-
7	Auditul financiar al proiectelor Financial Audit of Projects	24C	12S	-		-	6
8	Etica afacerilor și responsabilitate socială Business Ethics and Social Responsibility	24C	12S	-		-	5
9	Practică (Elaborarea, evaluarea și auditul proiectelor) Internship (Project Drafting, Valuation and Audit)	-	84LP	-		-	3
10	Cercetare științifică pentru elaborarea lucrării de disertație (română/engleză/ franceză/ germană/spaniolă) Scientific Research for the Elaboration of Dissertation (Romanian/English /French/ German/ Spanish)	-	24LP	-		-	6
11	Stagiu pentru elaborarea lucrării de disertație The Preparation Stage of the Elaboration of Dissertation	-	24LP	-		-	6
12	Disciplină opțională 2 – Se alege o disciplină din următoarele Optional Course 2 – One Subject Out Of The Following						
	Strategii de afaceri - curs opțional Business Strategies - Optional Course	12C	24S	-		-	4
	Tehnici cantitative folosite pentru gestionarea proiectelor - curs opțional Quantitative Techniques in Project Management - Optional Course	12C	24S	-		-	4
13	Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course	24C	-	-		-	3
Promovat cu media : ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		0,00	Total credite/Total ECTS/SECT credits : 0				

Promovat:	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ :	Total credite:
-----------	---	----------------

Pass:	The arithmetic mean of the study years:	Total ECTS/SECT credits:
-------	---	--------------------------------

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2022-2023, domeniul de studii ECONOMIE, programul de studii GESTIUNEA ȘI EVALUAREA PROIECTELOR este , iar media maximă este , titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.
The passing overall average grades for the class of 2022-2023, field of study **ECONOMICS**, study programme in **PROJECT MANAGEMENT AND VALUATION**, are: lowest average: (out of 10) and highest average (out of 10), the degree holder is ranked out of graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION	
Informații suplimentare Additional information	Alte surse pentru obținerea mai multor informații Further information sources
5.1	5.2 econ@econ.ubbcluj.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)	
Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare) Access to further study (after passing the final examination)	
6.1	Studii universitare de doctorat PhD Studies
Statutul profesional (dacă este cazul) Professional status (if applicable)	
6.2	Master în Gestiunea și evaluarea proiectelor Master in Project Management and Valuation

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT			
	Funcția Position	Semnătura Signature	
7.1	Rector Rector		7.2
7.3	Decan Dean		7.4
⁶⁾ Nr. și data eliberării No., dated		Ștampila sau sigiliul oficial Official stamp or seal	
7.5	Acest document conține un număr de pagini. This document consists of pages.		7.6
		L. S.	

¹⁾ Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*

⁵⁾ Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ *The arithmetic mean of the study years, with two decimals and without rounding off.*

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ *To be filled in by the institution administering studies.*

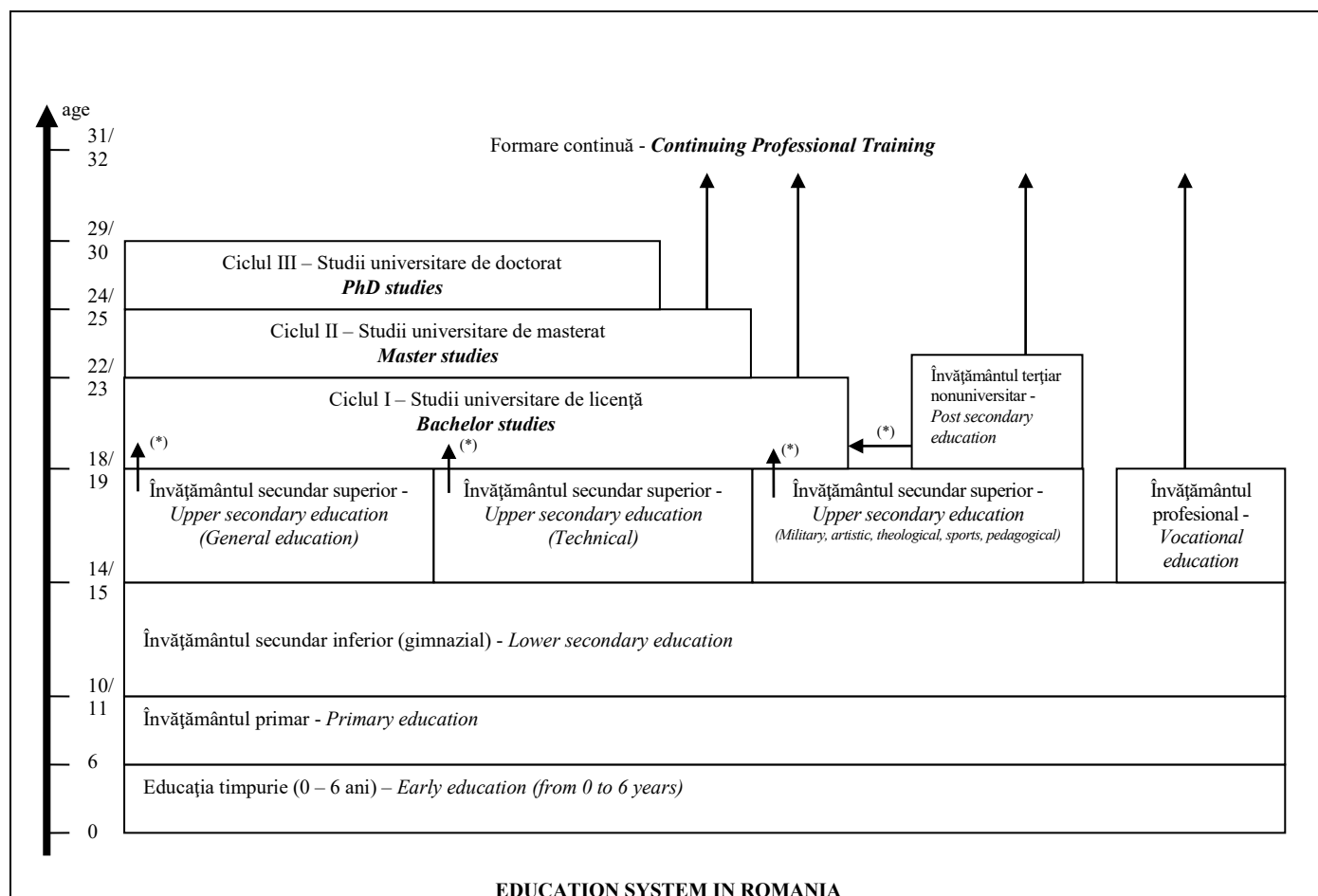
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. .../...)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Medicină dentară – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011